

SCHAEFFLER

Lieferschein
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

USL-Id-Nr.: DE291636029



Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Empfängervermerke / Receiving Notes

6 Fracht / Freight

FREI/
Free

Unfrei/
Not Free

Waggon/
Rail

Frachtg/
Freight

Express/
Express

Incoterms
FCA SCHWEINFURT

7 Anlieferung / Delivery

Spediteur/
Carrier

Fahrz. fremd/
Other Vehicle

Fahrz. eigen/
Own Vehicle

Post

3 Lieferschein-Nr./ Delivery Note No.

25161131

4 Versand-Datum/ Shipping Date

30.08.2023

Rechnung/Invoice

8 Nr./No.

9 Datum/Date

Lieferanten - Nr./
Supplier No.
91001509

USL-Id-Nr.:
IT04886850728

11 Bestell-Nr./Purchase Order No.	10 Ihre Zeichen / Your Reference	15 Zusatzdaten/ Additional Data	12 Ums.Abtg./ Our Department	13 Tel.	14 Empfänger-Nr./ Receiver No.	16 Auftrags-Nr./ Order No.
550003885501	411		PJSFAH-PLL5 Vitai Mihály	+3652581214	24466	612583117

19 Versandart/ Shipping Code	I. + F. Schweitzer GmbH + Co. LKW / Normal	20 Frei/ Free	23/24 Brutto/ Gross	Gesamtwicht/Total Weight
		Unfrei/ Not Free	Netto/Net	1.960,0 KG
21 Verpackung/ Packing	8 x 0000SON, 128 x KLT 4314, 8 x TBA-500274			1.643,2 KG
22 Versandzeichen/ Shipping Number	57690524	26 Abladestelle Receiving Location	14248	

25 Versand-
anschrift/
Shipping
Address

331152

27 Nr./No.	28 Teile-Nr des Empfängers / Receiver Part No.	29 Bezeichnung / Teile-Nr. / Verpack Description / Part No. / Pack	30 Menge / Quantity	31 ME / Qty Unit	Lieferung/Delivery Handling Unit
001	9000112873	F-604633 .RTR1-H84#S Tapered roller bearing 083465731-4350-10	7.680	ST	25161131/10

200348030
5012914331

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1630
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: 8
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO
Data controllo: 02.03
Firma

877394185
877394329
877394311
877394243
877394346
877394366
877394429
877394389

Bestellnummer / Purchase Order No. / Pos	Charge / Batch	Chargenmenge / Quantity	Ursprungsland / Country of origin
550003885501	0077635522	7.680 ST	Ungarn

Packlisten und Abmessungen

Nr	Colli Nr.	Nt-Gew	Br-Gew	Abmessungen	Verp.-Bezeichnung	Kanbannr
1	877394185	205,4 KG	245,0 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	
				Teile-Nr. 083465731-4350-10 F-604633.RTR1-H84#S		Anzahl: 960 ST
2	877394329	205,4 KG	245,0 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	
				Teile-Nr. 083465731-4350-10 F-604633.RTR1-H84#S		Anzahl: 960 ST
3	877394311	205,4 KG	245,0 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

Seite 1/2

05 SET 2023

Schaeffler Technologies AG & Co. KG, Industriestraße 1-3, 91074 Herzogenaurach, Telefon +49 9132 82-0, Telefax +49 9132 82-4950,

www.schaeffler.de, Sitz: Herzogenaurach, Registergericht: AG Fürth HRA 10129, USt-IdNr. DE 291 636 029

Persönlich haftende Gesellschafterin: Schaeffler AG, Sitz: Herzogenaurach, Registergericht: AG Fürth HRB 14738

Vorstand: Klaus Rosenfeld (Vors.), Claus Bauer, Andreas Schick, Corinna Schittenhelm, Jens Schöler, Dr. Stefan Spindler, Uwe Wagner, Matthias Zink

Banken: EUR: IBAN DE35760800400121046400 (BIC/SWIFT COBADEFF), USD: IBAN DE42501108006161304859 (BIC/SWIFT CHASDE33XXX)

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

SCHAEFFLER



Lieferschein
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Lieferschein-Nr./
Delivery Note No.

25161131

4 Versand-Datum/
Shipping Date

30.08.2023

Packlisten und Abmessungen

Nr	Colli Nr.	Nt-Gew	Br-Gew	Abmessungen	Verp.-Bezeichnung	Kanbannr
				Teile-Nr. 083465731-4350-10	F-604633.RTR1-H84#S	Anzahl: 960 ST
4	877394243	205,4 KG	245,0 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	Anzahl: 960 ST
				Teile-Nr. 083465731-4350-10	F-604633.RTR1-H84#S	Anzahl: 960 ST
5	877394346	205,4 KG	245,0 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	Anzahl: 960 ST
				Teile-Nr. 083465731-4350-10	F-604633.RTR1-H84#S	Anzahl: 960 ST
6	877394366	205,4 KG	245,0 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	Anzahl: 960 ST
				Teile-Nr. 083465731-4350-10	F-604633.RTR1-H84#S	Anzahl: 960 ST
7	877394429	205,4 KG	245,0 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	Anzahl: 960 ST
				Teile-Nr. 083465731-4350-10	F-604633.RTR1-H84#S	Anzahl: 960 ST
8	877394389	205,4 KG	245,0 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	Anzahl: 960 ST
				Teile-Nr. 083465731-4350-10	F-604633.RTR1-H84#S	Anzahl: 960 ST

Leihgutverwaltung

8,000	P-26-SGP4 Pallet 800X600X127-FAG-HLZ	050923811-0000	0000SON
128,000	P-14-C4314-1 SLC BL-VDA-400X300X148-PP	002628988-0000	KLT 4314
8,000	P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG	000984477-0000	TBA-500274

Die Produkte sind nicht mit einer bestimmten Exportkontrollklassifizierungsnummer gemäß dem Recht der EU- oder dem innerstaatlichen Recht des Ausstellers dieses Dokumentes klassifiziert, sofern in der jeweiligen Position nichts anderes angegeben ist.



seit über
57
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-008141 vom 30.08.2023

Ludwigsburg, 30.08.2023

Seite 1 von 1

23-008141

1 Absender / Expéditeur Schaeffler LVZ Bau 90-3 Fritz-Drescher-Str / Tor 4 97421 Schweinfurt		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenläufigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (CMR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 04.09.2023 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Schweinfurt Land / Pays Deutschland Datum / Date 30.08.2023 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage
1	25161121	15	COLLI
2	25161128	9	COLLI
3	25161131-25161148	12	COLLI
4	25161187-25161180	10	COLLI
5	25155032	12	COLLI
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg
		Getriebeteile	12.155
			15 Umfang cbm
			73,58
Summe:		58,00 COLLI	12.155,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz	Amfliches Kennzeichen	Nutzlast in t	
Anhänger			
Fahrer			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 23-008141 empfangen am Datum / Date KUEHNE+NAGEL S.r.l. MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 05 SET 2023 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire	
20 Schaeffler D-97421 Schweinfurt Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604